مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٧٦

الجمعة، ١٦ أيار/مايو ١٩٩٧، الساعة ١١/٣٥
نيويورك

الرئيس:	السيد بارك	(جمهورية كوريا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غاتيلوف
	البرتغال	السيد مونتيرو
	بولندا	السيد فلوسفيتش
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيد لوبيس دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيدة إنسيرا
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جون وستون
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد هيوم
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/351)

تقرير مقدم من الأمين العام عملا بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦) (S/1997/224 و Add.1)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في **الوثائق الرسمية لمجلس الأمن**. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٣٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في البوسنة والهرسك

رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/351)

تقرير مقدم من الأمين العام عملا بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦) (S/1997/224 و Add.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا والبوسنة والهرسك، يطلبون فيها دعوتهم إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو أولئك الممثلين إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد شاكر بيه (البوسنة والهرسك) مقعدا على طاولة المجلس.

وشغل السيد هنزه (ألمانيا)، والسيد فولشي (إيطاليا)، المقعدين المخصصين لهما بجانب قاعة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عملا بقرار مجلس الأمن ١٠٨٨ (١٩٩٦)، الوثيقة S/1997/224 و Add.1، والرسالة المؤرخة ٥ أيار/مايو ١٩٩٧ الموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، الوثيقة S/1997/351.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1997/371، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من الاتحاد الروسي، ألمانيا، إيطاليا، البرتغال، السويد، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، واليابان.

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار (S/1997/371) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضا، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالاجماع باعتباره القرار ١١٠٧ (١٩٩٧).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٤٥